

## Zweckverband ARA Zimmerberg 8800 Thalwil

# Budget 2025

Ablieferung an Vorsteherschaft	10. Juni 2024
Abnahmebeschluss Vorsteherschaft	26. Juni 2024
Ablieferung an Rechnungsprüfungskommission	5. August 2024
Abnahmebeschluss Rechnungsprüfungskommission	20. August 2024
Abnahmebeschluss Gemeinderat Horgen	9. September 2024
Abnahmebeschluss Gemeinderat Oberrieden	27. September 2024
Abnahmebeschluss Gemeinderat Rüschlikon	30. Oktober 2024
Abnahmebeschluss Gemeinderat Thalwil	22. Oktober 2024

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
<b>Bericht, Anträge und Beschlüsse</b>	<b>3</b>
1 Bericht der Vorsteherschaft	4
2 Anträge und Beschlüsse	6
<b>Budget</b>	<b>12</b>
3 Finanzierung	13
4 Erfolgsrechnung	14
5 Kostenverteiler Erfolgsrechnung	15
6 Investitionsrechnungen	17
<b>Budget - Details</b>	<b>19</b>
7 Erläuterungen zur Erfolgsrechnung	20
8 Erfolgsrechnung	24
9 Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen	31
10 Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	32
11 Investitionsrechnung Finanzvermögen	35
<b>Anhang zum Budget</b>	<b>37</b>
12 Investitionsplanung	38
13 Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens	39
14 Finanzkennzahlen	40

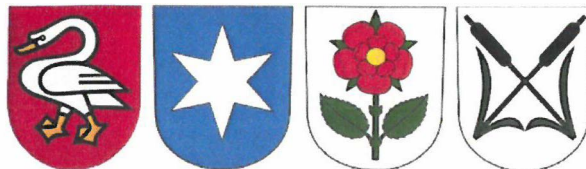
### Kontakt

Zweckverband ARA Zimmerberg  
c/o Gemeinde Thalwil  
8800 Thalwil

Präsident/in: David Brüllmann, Gemeinde Thalwil

Rechnungsführer: Raphael Giebel, Leiter Rechnungswesen, Thalwil  
Telefon 044 723 22 41  
E-Mail raphael.giebel@thalwil.ch

# **Bericht, Anträge und Beschlüsse**



**Auszug aus dem Protokoll vom 26. Juni 2024**

21.4.3 Budgets

**Nr. 6**

**Budget 2025 ARA Zimmerberg, Genehmigung**

**A. Ausgangslage**

Das Budget wurde durch den Betriebsleiter der ARA Zimmerberg zusammen mit dem Klärwerkmeister und dem Rechnungsführer erarbeitet. Die Erfolgsrechnung sieht für 2025 einen Aufwandüberschuss von Fr. 2'969'400 vor. Die Investitionsrechnung sieht Nettoinvestitionen in der Höhe von Fr. 16'900'000 für den Bau der ARA Zimmerberg vor.

Spezielle Positionen sind in den Erläuterungen zum Budget 2025 begründet.

Nach Personalkonzept ARA Zimmerberg vom 20. Februar 2020 wird bei vollständiger Inbetriebnahme der ARA von einem Personalbestand von 6.5 ausgegangen. Für die Verstärkung der vier vorhandenen Mitarbeitenden während den Bauphasen wurde bis jetzt noch kein/e weitere/r Klärwärter/in eingestellt. Dies soll im 2025 nachgeholt werden.

Die Stromkosten sind gesunken. Die Prognose der Stromkosten basiert auf dem Monitor von energy-Market und dem Tranchenbezug. Die Stromkosten für den Baustrom werden der Investitionsrechnung weiterverrechnet und über Kto. 4310 rückvergütet.

Unter Dienstleistungen Dritter fallen u.a. Mitgliedschaft VSA, Klärschlamm Entsorgung, Rechengutbeseitigung, Routinemessungen AWEL, Arbeitssicherheit, Sicherheitsnachweise, Energie-Monitor, Elektroinstallationen und Leistungen an die Bewirtschaftung der Webpage. Der Klärschlammtransport wird gemäss ASTAG-Index an die Teuerung angepasst. Es ist zusätzlich der Beitrag an den Kanton für das Klärschlammprojekt zur Phosphor-Rückgewinnung budgetiert.

Budgetiert sind Beratungshonorare für die Kommunikation zum Bauprojekt ARA Zimmerberg, zur Rechtsberatung und externen Überprüfung/Controlling der Bauorganisation ARA Zimmerberg. Zudem stehen Koordinationsmassnahmen im Rahmen des Verbands-GEP an.

Bei der Kontierung 3199.00, übriger Betriebsaufwand, sind die Abgaben an das BAFU für die noch fehlende Reinigungsstufe Mikroverunreinigungen eingestellt. Zudem sind Ausgaben für Zuwendungen im Zusammenhang mit dem Bauprojekt eingestellt.

Für die Verzinsung neu aufgenommener Kredite über insgesamt CHF 19.6 Mio. im Jahr 2025 wird mit einem Zinssatz von 2.00% (Schätzung aufgrund Angaben ZKB sowie bereits aufgenommener Kredite) gerechnet. Die bisher in den Jahren 2023 und 2024 aufgenommenen Kredite über insgesamt CHF 22.0 Mio. konnten mit Zinssätzen von 1.85%, 2.00% und 1.878% abgeschlossen

werden. Unsicherheiten sind betreffend Verzinsung sowie den Zeitpunkten zur Aufnahme von Krediten vorhanden.

## B. Antrag Betriebsleiter

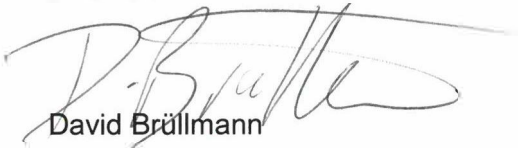
Der Betriebsleiter empfiehlt, das Budget 2025 zuhanden der Verbandsgemeinden zu genehmigen. Es sind zwei Kostenverteiler gemäss Statuten Art. 35 (Betriebskostenverteiler) und Art. 45 (Kostenverteiler Übergangsbestimmungen Kapitalbeschaffungskosten) erstellt worden. Die Verteiler werden auf 2 Kommastellen genau ausgewiesen.

Die Betriebskommission

### beschliesst:

1. Das Budget 2025 der ARA Zimmerberg wird gemäss Statuten Art. 35 (Betriebskostenverteiler) und Art. 45 (Kostenverteiler Übergangsbestimmungen Kapitalbeschaffungskosten) zuhanden der Verbandsgemeinden genehmigt.
2. Die Verbandsgemeinden Horgen, Oberrieden, Rüschtlikon und Thalwil werden gebeten, das Budget 2025 festzusetzen.
3. Mitteilung durch Protokollauszug an:
  - a) Zur Festsetzung an die Verbandsgemeinden Horgen, Oberrieden, Rüschtlikon und Thalwil (Versand Budget erfolgt digital)
  - b) Leiter Rechnungswesen Thalwil
  - c) Rechnungsprüfungskommission Horgen
  - d) Betriebsleiter

**Zweckverband ARA Zimmerberg**  
Präsident

  
David Brüllmann

Sekretariat

  
Gabi Mächler

Versand: - 2. Juli 2024

## Antrag der Vorsteherschaft

### Antrag zum Budget

- 1 Die Vorsteherschaft hat das Budget 2025 des Zweckverbands Abwasserreinigungsanlage (ARA) Zimmerberg genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	3'083'900
	Gesamtertrag	Fr.	114'500
	<b>Aufwandüberschuss (-)</b>	<b>Fr.</b>	<b>-2'969'400</b>

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden gemäss Art. 35 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden getragen. Gemäss Übergangsbestimmung Art. 45 werden die Kapitalbeschaffungskosten für den Bau der neuen ARA separat verteilt.

	Übergangsbest. Art.45		Betriebskosten Art. 35	
Gemeinde Horgen	Fr.	430'800	Fr.	-
Gemeinde Oberrieden	Fr.	97'200	Fr.	114'600
Gemeinde Rüslikon	Fr.	135'900	Fr.	613'000
Gemeinde Thalwil	Fr.	288'100	Fr.	1'289'800
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>952'000</b>	<b>Fr.</b>	<b>2'017'400</b>

<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen</b>	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	19'500'000
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	2'600'000
	<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>16'900'000</b>

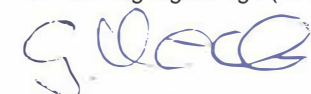
<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

- 2 Die Vorsteherschaft beantragt den Gemeindevorständen der Verbandsgemeinden das Budget 2025 des Zweckverbands Abwasserreinigungsanlage (ARA) Zimmerberg zu genehmigen.

8800 Thalwil, 26. Juni 2024

Betriebskommission Zweckverband Abwasserreinigungsanlage (ARA) Zimmerberg

  
David Brüllmann, Präsident

  
Gabi Mächler, Aktuarin

## Antrag der Rechnungsprüfungskommission

### Antrag zum Budget

- 1 Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2025 des Zweckverbands Abwasserreinigungsanlage (ARA) Zimmerberg in der von der Vorsteherschaft beschlossenen Fassung vom 26. Juni 2024 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	3'083'900
	Gesamtertrag	Fr.	114'500
	<b>Aufwandüberschuss (-)</b>	<b>Fr.</b>	<b>-2'969'400</b>

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden gemäss Art. 35 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden getragen. Gemäss Übergangsbestimmung Art. 45 werden die Kapitalbeschaffungskosten für den Bau der neuen ARA separat verteilt.

	Übergangsbest. Art.45	Betriebskosten Art. 35
Gemeinde Horgen	Fr. 430'800	Fr. -
Gemeinde Oberrieden	Fr. 97'200	Fr. 114'600
Gemeinde Rüslikon	Fr. 135'900	Fr. 613'000
Gemeinde Thalwil	Fr. 288'100	Fr. 1'289'800
<b>Total</b>	<b>Fr. 952'000</b>	<b>Fr. 2'017'400</b>

<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen</b>	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	19'500'000
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	2'600'000
	<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>16'900'000</b>

<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

- 2 Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget des Zweckverbands Abwasserreinigungsanlage (ARA) Zimmerberg finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.
- 3 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt den Gemeindevorständen der Verbandsgemeinden, das Budget 2025 des Zweckverbands Abwasserreinigungsanlage (ARA) Zimmerberg entsprechend dem Antrag der Vorsteherschaft zu genehmigen.

8810 Horgen, 20.8.24  
Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission Horgen

Michele Troller-Wick, Präsidentin

Uwe Kappeler, Aktuar

## Beschluss des Gemeindevorstands der Verbandsgemeinde Horgen

### Beschluss zum Budget

Der Gemeindevorstand der Verbandsgemeinde Horgen hat das Budget 2025 des Zweckverbands Abwasserreinigungsanlage (ARA) Zimmerberg entsprechend dem Antrag der Vorsteherschaft genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	3'083'900
	Gesamtertrag	Fr.	114'500
	<b>Aufwandüberschuss (-)</b>	<b>Fr.</b>	<b>-2'969'400</b>

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden gemäss Art. 35 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden getragen. Gemäss Übergangsbestimmung Art. 45 werden die Kapitalbeschaffungskosten für den Bau der neuen ARA separat verteilt.

	Übergangsbest. Art.45	Betriebskosten Art. 35
Gemeinde Horgen	Fr. 430'800	Fr. -
Gemeinde Oberrieden	Fr. 97'200	Fr. 114'600
Gemeinde Rüslikon	Fr. 135'900	Fr. 613'000
Gemeinde Thalwil	Fr. 288'100	Fr. 1'289'800
<b>Total</b>	<b>Fr. 952'000</b>	<b>Fr. 2'017'400</b>

<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen</b>	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	19'500'000
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	2'600'000
	<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>16'900'000</b>

<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

8810 Horgen, 9. September 2024  
Gemeindevorstand Verbandsgemeinde Horgen

Beat Nüesch, Gemeindepräsident

Felix Oberhänsli, Gemeindeschreiber



## Beschluss des Gemeindevorstands der Verbandsgemeinde Oberrieden

### Beschluss zum Budget

Der Gemeindevorstand der Verbandsgemeinde Oberrieden hat das Budget 2025 des Zweckverbands Abwasserreinigungsanlage (ARA) Zimmerberg entsprechend dem Antrag der Vorsteherschaft genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	3'083'900
	Gesamtertrag	Fr.	114'500
	<b>Aufwandüberschuss (-)</b>	<b>Fr.</b>	<b>-2'969'400</b>

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden gemäss Art. 35 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden getragen. Gemäss Übergangsbestimmung Art. 45 werden die Kapitalbeschaffungskosten für den Bau der neuen ARA separat verteilt.

	Übergangsbest. Art.45	Betriebskosten Art. 35
Gemeinde Horgen	Fr. 430'800	Fr. -
Gemeinde Oberrieden	Fr. 97'200	Fr. 114'600
Gemeinde Rüslikon	Fr. 135'900	Fr. 613'000
Gemeinde Thalwil	Fr. 288'100	Fr. 1'289'800
<b>Total</b>	<b>Fr. 952'000</b>	<b>Fr. 2'017'400</b>

<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen</b>	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	19'500'000
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	2'600'000
	<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>16'900'000</b>

<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

8942 Oberrieden, *27. September 2024*  
Gemeindevorstand Verbandsgemeinde Oberrieden

  
Reto Wildeisen, Gemeindepräsident

  
Philipp Ernst, Gemeindevorstand

## Beschluss des Gemeindevorstands der Verbandsgemeinde Rüschtikon

### Beschluss zum Budget

Der Gemeindevorstand der Verbandsgemeinde Rüschtikon hat das Budget 2025 des Zweckverbands Abwasserreinigungsanlage (ARA) Zimmerberg entsprechend dem Antrag der Vorsteherchaft genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	3'083'900
	Gesamtertrag	Fr.	114'500
	<b>Aufwandüberschuss (-)</b>	<b>Fr.</b>	<b>-2'969'400</b>


Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden gemäss Art. 35 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden getragen. Gemäss Übergangsbestimmung Art. 45 werden die Kapitalbeschaffungskosten für den Bau der neuen ARA separat verteilt.

	Übergangsbest. Art.45	Betriebskosten Art. 35
Gemeinde Horgen	Fr. 430'800	Fr. -
Gemeinde Oberrieden	Fr. 97'200	Fr. 114'600
Gemeinde Rüschtikon	Fr. 135'900	Fr. 613'000
Gemeinde Thalwil	Fr. 288'100	Fr. 1'289'800
<b>Total</b>	<b>Fr. 952'000</b>	<b>Fr. 2'017'400</b>

<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen</b>	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	19'500'000
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	2'600'000
	<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>16'900'000</b>

<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

8803 Rüschtikon, 30. Okt. 2024  
Gemeindevorstand Verbandsgemeinde Rüschtikon

  
Fabian Müller, Gemeindepräsident

  
Benno Albisser, Gemeindeschreiber

## Beschluss des Gemeinderats der Verbandsgemeinde Thalwil

### Beschluss zum Budget

Der Gemeinderat der Verbandsgemeinde Thalwil hat das Budget 2025 des Zweckverbands Abwasserreinigungsanlage (ARA) Zimmerberg entsprechend dem Antrag der Vorsteherschaft genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	3'083'900
	Gesamtertrag	Fr.	114'500
	<b>Aufwandüberschuss (-)</b>	<b>Fr.</b>	<b>-2'969'400</b>

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden gemäss Art. 35 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden getragen. Gemäss Übergangsbestimmung Art. 45 werden die Kapitalbeschaffungskosten für den Bau der neuen ARA separat verteilt.

	Übergangsbest. Art.45	Betriebskosten Art. 35
Gemeinde Horgen	Fr. 430'800	Fr. -
Gemeinde Oberrieden	Fr. 97'200	Fr. 114'600
Gemeinde Rüslikon	Fr. 135'900	Fr. 613'000
Gemeinde Thalwil	Fr. 288'100	Fr. 1'289'800
<b>Total</b>	<b>Fr. 952'000</b>	<b>Fr. 2'017'400</b>

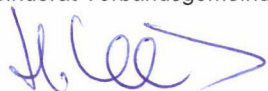
### Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	19'500'000
Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	2'600'000
<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>16'900'000</b>

### Investitionsrechnung Finanzvermögen

Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

8800 Thalwil, 22.10.2024  
Gemeinderat Verbandsgemeinde Thalwil



Hansruedi Kölliker, Gemeindepräsident



Pascal Kuster, Gemeindeschreiber

# Budget

## Finanzierung

Finanzierung	Gesamthaushalt Budget 2025	Allgemeiner Haushalt Budget 2025	Eigenwirtschaftsbetriebe Budget 2025
+ Ertragsüberschuss	0	0	0
- Aufwandüberschuss	2'969'400	2'969'400	0
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	-	-	0
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	-	-	0
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	216'600	216'600	0
- Ertrag aus Aufwertungen	0	0	0
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0
+ Einlagen in das Eigenkapital	0	0	0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>-2'752'800</b>	<b>-2'752'800</b>	<b>0</b>
./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	16'900'000	16'900'000	0
<b>Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)</b>	<b>-19'652'800</b>	<b>-19'652'800</b>	<b>0</b>
<b>Selbstfinanzierungsgrad (in %)</b>	<b>-16%</b>	<b>-16%</b>	<b>0%</b>

**Selbstfinanzierung:** Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

**Selbstfinanzierungsgrad:** Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

Richtwerte	
> 100 %	ideal
80 - 100 %	gut bis vertretbar
50 - 80 %	problematisch
< 50 %	ungenügend

## Erfolgsrechnung

<b>Gestufter Erfolgsausweis</b>		<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
30	Personalaufwand	615'700	613'600	556'154.11
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'198'100	1'078'500	1'144'210.16
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	216'600	190'600	244'115.57
35	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0.00
36	Transferaufwand	85'000	95'000	77'689.40
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	<i>Total Betrieblicher Aufwand</i>	<i>2'115'400</i>	<i>1'977'700</i>	<i>2'022'169.24</i>
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Entgelte	3'700	3'000	4'412.67
43	Übrige Erträge	60'000	0	74'110.60
45	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0.00
46	Transferertrag	0	0	0.00
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	<i>Total Betrieblicher Ertrag</i>	<i>63'700</i>	<i>3'000</i>	<i>78'523.27</i>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-2'051'700</b>	<b>-1'974'700</b>	<b>-1'943'645.97</b>
34	Finanzaufwand	962'000	688'000	355'621.89
44	Finanzertrag	44'300	44'300	38'988.40
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>-917'700</b>	<b>-643'700</b>	<b>-316'633.49</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-2'969'400</b>	<b>-2'618'400</b>	<b>-2'260'279.46</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	311'500	312'000.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>-311'500</b>	<b>-312'000.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-2'969'400</b>	<b>-2'929'900</b>	<b>-2'572'279.46</b>
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)			
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	6'500	9'700	649.80
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	6'500	9'700	649.80
	Total Aufwand	3'083'900	2'986'900	2'690'440.93
	Total Ertrag	114'500	57'000	118'161.47

## Kostenverteiler Erfolgsrechnung gemäss Übergangsbestimmung Art. 45

### Finanzierung der Betriebskosten – Kapitalbeschaffungskosten für Neubau (Übergangsbestimmungen Art. 45)

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden gemäss Art. 35 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden nach den untenstehenden drei gewichteten Kriterien getragen. Gemäss Übergangsregelung Art. 45 werden die Kapitalbeschaffungskosten für den Bau der neuen ARA separat verteilt.

Gemeinde	Anteil Total	Budget 2025	Budget 2024
Horgen	45.25%	430'800	301'508
Oberrieden	10.21%	97'200	70'363
Rüschlikon	14.28%	135'900	94'009
Thalwil	30.27%	288'100	212'120
<b>Total</b>	<b>100.00%</b>	<b>952'000</b>	<b>678'000</b>

Kriterium Gemeinde	gewichtet 8 x-fach	Anteil	Ø	2021	2022	2023 m³
<b>Wasserverbrauch</b> abflussrelevant; Gewichtung 8-fach						
Horgen	37.13	46.41 %	1'641'993	1'505'817	1'733'849	1'686'313
Oberrieden	7.82	9.78 %	345'947	325'850	355'758	356'232
Rüschlikon	11.92	14.91 %	527'343	497'062	515'332	569'634
Thalwil	23.12	28.90 %	1'022'587	993'614	1'090'794	983'353

Kriterium Gemeinde	gewichtet 1 x-fach	Anteil				Fläche ha
<b>Fläche</b> abflussrelevant in ha; Gewichtung 1-fach						
Horgen	3.51	35.12%				72.90
Oberrieden	1.35	13.53%				28.08
Rüschlikon	1.18	11.82%				24.54
Thalwil	3.95	39.53%				82.06

Kriterium Gemeinde	gewichtet 1 x-fach	Anteil				Einwohnerausbau Anzahl
<b>Einwohnerausbau</b> 2050; Gewichtung 1-fach						
Horgen	4.61	46.09 %				35'921
Oberrieden	1.03	10.31 %				8'032
Rüschlikon	1.17	11.69 %				9'110
Thalwil	3.19	31.92 %				24'878

## Kostenverteiler Erfolgsrechnung

### Finanzierung der Betriebskosten (Art. 35)

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden gemäss Art. 35 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden nach den untenstehenden drei gewichteten Kriterien getragen. Vorbehalten bleibt die Übergangsregelung für die Kapitalbeschaffungskosten gemäss Art. 45.

Gemeinde	Anteil Total	Budget 2025	Budget 2024
Horgen	0.00%	0.00	0.00
Oberrieden	5.68%	114'600.00	132'993.00
Rüschlikon	30.38%	613'000.00	653'143.00
Thalwil	63.94%	1'289'800.00	1'465'764.00
<b>Total</b>	<b>100.00%</b>	<b>2'017'400.00</b>	<b>2'251'900.00</b>

Kriterium Gemeinde	gewichtet 8 x-fach	Anteil	Ø	2021	2022	2023 m³
<b>Wasserverbrauch</b> abflussrelevant; Gewichtung 8-fach						
Horgen	0.00	0.00 %	0	0	0	0
Oberrieden	4.42	5.53 %	90'718	89'650	97'878	84'627
Rüschlikon	25.71	32.14 %	527'343	497'062	515'332	569'634
Thalwil	49.86	62.33 %	1'022'587	993'614	1'090'794	983'353

Kriterium Gemeinde	gewichtet 1 x-fach	Anteil				Fläche ha
<b>Fläche</b> abflussrelevant in ha; Gewichtung 1-fach						
Horgen	0.00	0.00%				0.00
Oberrieden	0.65	6.52%				7.43
Rüschlikon	2.15	21.52%				24.54
Thalwil	7.20	71.96%				82.06

Kriterium Gemeinde	gewichtet 1 x-fach	Anteil				Einwohnerausbau Anzahl
<b>Einwohnerausbau</b> 2050; Gewichtung 1-fach						
Horgen	0.00	0.00 %				0
Oberrieden	0.61	6.06 %				2'192
Rüschlikon	2.52	25.18 %				9'110
Thalwil	6.88	68.76 %				24'878



## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

<b>Investitionsrechnung VV, Sachgruppen</b>		<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
50	Sachanlagen	19'500'000	18'100'000	12'722'840.27
51	Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0.00
<b>Total Investitionsausgaben</b>		<b>19'500'000</b>	<b>18'100'000</b>	<b>12'722'840.27</b>
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen von Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	2'600'000	2'800'000	919'314.50
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0.00
<b>Total Investitionseinnahmen</b>		<b>2'600'000</b>	<b>2'800'000</b>	<b>919'314.50</b>
<b>Investitionen im Verwaltungsvermögen</b>				
Total Investitionsausgaben		19'500'000	18'100'000	12'722'840.27
Total Investitionseinnahmen		2'600'000	2'800'000	919'314.50
<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	<b>-16'900'000</b>	<b>-15'300'000</b>	<b>-11'803'525.77</b>

## Investitionsrechnung Finanzvermögen

<b>Investitionsrechnung FV, Sachgruppen</b>		<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
70	Investitionen in Sach- und immaterielle Anlagen	0	0	0.00
72	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sach- und immateriellen Anlagen	0	0	0.00
75	Übertragung von Sach- und immateriellen Anlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
77	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sach- und immateriellen Anlagen in die Erfolgsrechnung	0	0	0.00
<b>Total Ausgaben</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
80	Verkauf von Sach- und immateriellen Anlagen	0	0	0.00
82	Beiträge Dritter für Sach- und immaterielle Anlagen	0	0	0.00
85	Übertragung von Sach- und immateriellen Anlagen ins Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
87	Übertragung von realisierten Verlusten aus Sach- und immateriellen Anlagen in die Erfolgsrechnung	0	0	0.00
<b>Total Einnahmen</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Investitionen im Finanzvermögen</b>				
Total Ausgaben		0	0	0.00
Total Einnahmen		0	0	0.00
<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

# Budget - Details

## Erfolgsrechnung

### Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

#### Interne Zinsen

Der Zinssatz für die interne Verzinsung gemäss § 36 VGG entspricht gemäss Beschluss BK Nr. 63 vom 16. November 2011 demjenigen, den die Gemeinde Thalwil für die Verzinsung ihres Finanzvermögens festgelegt hat. Verzinst werden:

- a) die Liegenschaften des Finanzvermögens 1,0 %, verzinst wird der Wert anfang Jahr
- b) das Kontokorrent mit der Politischen Gemeinde zu 0,5 % verzinst, Wert taggenau

#### 400 ZV Abwasserreinigungsanlage Zimmerberg

Erfolgsrechnung		Budget 2025	Budget 2024	Abweichung	
<b>40000</b>	<b>Abwasserreinigungsanlage Zimmerberg</b>				
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	493'000	491'000	2'000	Budgetiert ist die Lohnsumme inkl. 0.9 % Lohnerhöhung und 1,5 % Teuerungsausgleich gemäss Praxis der Gemeinde Thalwil. Nach Personalkonzept ARA Zimmerberg vom 20. Februar 2020 wird bei vollständiger Inbetriebnahme der ARA von einem Personalbestand von 6.5 ausgegangen. Für die Verstärkung der vier vorhandenen Mitarbeitenden während den Bauphasen wurde bis jetzt noch keine ein/e weitere/r Klärwärter/in eingestellt. Dies wird spätestens im 2025 nachgeholt.
3102.00	Drucksachen, Publikationen	5'000	5'000		Für die Information zum Baufortschritt sind Newsletter eingeplant.
3111.00	Anschaffung Maschinen/Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	15'000	15'000		Aufrechterhaltung Betrieb und alter Maschinenpark während Bau.
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	211'000	211'000		Die Stromkosten sind gesunken. Die Prognose der Stromkosten basiert auf dem Monitor von energy-Market und dem Tranchenbezug. Die Stromkosten für den Baustrom werden hier verrechnet und über Kto. 4310 rückvergütet.
3120.25	Gas-Beschaffungskosten		5'000	-5'000	Neu unter 3120.20 budgetiert.

**400 ZV Abwasserreinigungsanlage Zimmerberg**

<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Abweichung</b>	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	224'500	179'500	45'000	Unter Dienstleistungen Dritter fallen u.a. Mitgliedschaft VSA, Klärschlamm Entsorgung, Rechengutbeseitigung, Routinemessungen AWEL, Arbeitssicherheit, Sicherheitsnachweise, Energie-Monitor, Elektroinstallationen und Leistungen an die Bewirtschaftung der Webpage. Der Klärschlammtransport wird gemäss ASTAG-Index an die Teuerung angepasst. Es ist der Beitrag an den Kanton für das Klärschlammprojekt zur Phosphor-Rückgewinnung budgetiert.
3130.20	Telefon	3'900	3'900		Während der Bauphase muss ein WLAN-Netzwerk installiert werden.
3132.00	Externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	160'000	90'000	70'000	Budgetiert sind Beratungshonorare für die Kommunikation zum Bauprojekt ARA Zimmerberg, zur Rechtsberatung und externen Überprüfung/Controlling der Bauorganisation ARA Zimmerberg. Zudem stehen Koordinationsmassnahmen im Rahmen des Verbands-GEP an.
3133.00	Informatikdienstleistungen	75'500	75'500		Die Betriebsdatenauslesesoftware ist veraltet und muss erneuert werden. In der Koordination mit dem Bauprojekt und der vorzeitigen Installation des neuen Prozessleitsystem (PLS) sind allenfalls Folgearbeiten am alten PLS notwendig.
3134.00	Sachversicherungsprämien	9'000	11'000	-2'000	Nebst der Gebäudeversicherung und dem Anteil an die Sachversicherung der Gemeinde Thalwil sind je nach Baufortschritt Anpassungen an den Bauzeitversicherungen ARA Zimmerberg und PW Scheller notwendig.
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	90'000	80'000	10'000	Aufrechterhaltung Betrieb und alter Maschinenpark während Bau.
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	229'400	229'400		Abgaben an das BAFU für die noch fehlende Reinigungstufe Mikroverunreinigungen. Zudem sind Ausgaben für Zuwendungen im Zusammenhang mit dem Bauprojekt eingestellt.
3300.30	Planm. Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	192'200	166'200	26'000	Die Abschreibungen waren 2024 zu tief budgetiert.

**400 ZV Abwasserreinigungsanlage Zimmerberg**

<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Abweichung</b>	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	85'000	95'000	-10'000	Aufwendungen für die Betriebsleitung, das Sekretariat und die Rechnungsführung unter HRM2.
3893.00	Einlagen in Vorfinanzierungen des Eigenkapitals		311'500	-311'500	Die Vorfinanzierung der Projektierungskosten des Zweckverbands ARA Thalwil gemäss § 90 GG für die ARA Zimmerberg (BKB 8/2019) ist abgeschlossen.
4310.00	Aktivierbare Eigenleistungen auf Sachanlagen	-60'000		-60'000	Rückvergütung Baustrom Bauprojekt ARA Zimmerberg
<b>40091</b>	<b>Zinsen</b>				
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	10'000	10'000		Kontokorrentzins mit rechnungsführender Gemeinde.
3401.00	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	852'000	583'000	269'000	Für die Verzinsung neu aufgenommener Kredite über insgesamt CHF 19.6 Mio. im Jahr 2025 wird mit einem Zinssatz von 2.00% (Schätzung aufgrund Angaben ZKB sowie bereits aufgenommener Kredite) gerechnet. Die bisher in den Jahren Jahren 2023 und 2024 aufgenommenen Kredite über insgesamt CHF 22.0 Mio konnten mit Zinssätzen von 1.85%, 2.00% und 1.878% abgeschlossen werden. Unsicherheiten sind betreffend Verzinsung sowie den Zeitpunkten zur Aufnahme von Krediten vorhanden.
3420.00	Kapitalbeschaffung und -verwaltung		95'000	-95'000	Diese sind aufgrund der abweichenden Funktionalen Gliederung 9690 unter der Institution 40096 zu verbuchen.
4940.00	Interne Verrechnung von kalkulatorischen Zinsen und Finanzaufwand	-6'500	-9'700	3'200	Verzinsung zu 1.0% (bisher 1,5% bzw. 0,1% im Jahr 2023)
<b>40093</b>	<b>Liegenschaften Finanzvermögen</b>				
3940.00	Interne Verrechnung von kalkulatorischen Zinsen und Finanzaufwand	6'500	9'700	-3'200	Verzinsung zu 1.0% (bisher 1,5% bzw. 0,1% im Jahr 2023)

**400 ZV Abwasserreinigungsanlage Zimmerberg****Erfolgsrechnung****Budget  
2025****Budget Abweichung  
2024****40096 Finanzvermögen, Übriges**  
3420.00 Kapitalbeschaffung und -verwaltung

100'000

100'000

Für die Aufnahme von neuen Krediten sind Abschlussgebühren an Banken sowie an die Vermittlungsstelle geschuldet. Budgetierung erfolgte anhand Schätzung auf Basis der bisher aufgenommenen Kredite und beinhaltet auch die Abogebühr des Kreditmanagement-Tools.

## Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Institutionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Umsatz</b>	<b>3'083'900</b>	<b>3'083'900</b>	<b>2'986'900</b>	<b>2'986'900</b>	<b>2'690'440.93</b>	<b>2'690'440.93</b>
<b>400</b>	<b>ZV Abwasserreinigungsanlage Zimmerberg</b>	<b>3'083'900</b>	<b>114'500</b>	<b>2'986'900</b>	<b>57'000</b>	<b>2'690'440.93</b>	<b>118'161.47</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>2'969'400</b>		<b>2'929'900</b>		<b>2'572'279.46</b>
<b>40000</b>	<b>Abwasserreinigungsanlage Zimmerberg</b>	<b>2'112'200</b>	<b>69'400</b>	<b>2'286'000</b>	<b>8'700</b>	<b>2'319'454.24</b>	<b>78'523.27</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>2'042'800</b>		<b>2'277'300</b>		<b>2'240'930.97</b>
3000.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	7'500		7'500		6'038.58	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	493'000		491'000		412'997.29	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	31'700		32'800		29'801.00	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	60'800		59'000		51'375.90	
3053.00	AG-Beiträge Unfall-/Personal-Haftpflichtvers.	7'900		8'300		11'393.10	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	5'300		5'500		5'038.05	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des eigenen Personals	7'000		7'000		10'733.19	
3099.00	Übriger Personalaufwand	2'500		2'500		17'727.00	
3100.00	Büromaterial	600		600		1'479.76	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	148'300		148'300		147'454.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	5'000		5'000		115.00	
3111.00	Anschaffung Maschinen/Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	15'000		15'000		15'812.03	
3111.26	Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge SH Schweikrüti					1'230.27	
3112.00	Anschaffung Kleider, Wäsche	2'000		6'000		2'086.89	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	211'000		211'000		421'829.15	
3120.20	Gaseinkauf	5'000				-433.57	
3120.25	Gas-Beschaffungskosten			5'000		671.40	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	224'500		179'500		163'944.10	
3130.20	Telefon	3'900		3'900		3'794.77	
3130.40	***Gebühren Zahlungsverkehr	100		100		73.80	
3132.00	Externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	160'000		90'000		25'830.49	
3133.00	Informatikdienstleistungen	75'500		75'500		13'887.10	
3134.00	Sachversicherungsprämien	9'000		11'000		7'152.45	
3137.00	Steuern und Abgaben; Verkehrsabgaben	900		900		460.00	
3140.00	Unterhalt Grundstücke	1'000		1'000			



## Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Institutionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3144.00	Unterhalt Hochbauten	5'000		5'000			
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	90'000		80'000		108'345.28	
3169.00	Übrige Mieten und Benützungskosten					205.34	
3170.00	Reisekosten und Spesen	8'600		8'000		7'610.30	
3192.00	Abgeltung von Rechten	100		100		32.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	229'400		229'400		218'964.60	
3300.30	Planm. Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	192'200		166'200		219'715.57	
3300.40	Planm. Abschreibungen Hochbauten VV	24'400		24'400		24'400.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	85'000		95'000		77'689.40	
3893.00	Einlagen in Vorfinanzierungen des Eigenkapitals			311'500		312'000.00	
4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		3'700		3'000		4'412.67
4310.00	Aktivierbare Eigenleistungen auf Sachanlagen		60'000				74'110.60
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		5'700		5'700		
<b>40090</b>	<b>Legislative</b>	<b>3'200</b>		<b>3'200</b>		<b>3'665.00</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>3'200</b>		<b>3'200</b>		<b>3'665.00</b>
3130.00	Dienstleistungen Dritter	600		600		600.00	
3132.10	Buch- und Rechnungsprüfung	2'600		2'600		3'065.00	
<b>40091</b>	<b>Zinsen</b>	<b>862'000</b>	<b>6'500</b>	<b>688'000</b>	<b>9'700</b>	<b>266'001.88</b>	<b>649.80</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>855'500</b>		<b>678'300</b>		<b>265'352.08</b>
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	10'000		10'000		12'118.93	
3401.00	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	852'000		583'000		253'882.95	
3420.00	Kapitalbeschaffung und -verwaltung			95'000			
4940.00	Interne Verrechnung von kalkulatorischen Zinsen und Finanzaufwand		6'500		9'700		649.80
<b>40092</b>	<b>Leistungen für Pensionierte</b>					<b>11'050.00</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>						<b>11'050.00</b>
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten					11'050.00	
<b>40093</b>	<b>Liegenschaften Finanzvermögen</b>	<b>6'500</b>	<b>38'600</b>	<b>9'700</b>	<b>38'600</b>	<b>649.80</b>	<b>38'988.40</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>32'100</b>		<b>28'900</b>		<b>38'338.60</b>	

## Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Institutionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3940.00	Interne Verrechnung von kalkulatorischen Zinsen und Finanzaufwand	6'500		9'700		649.80	
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		38'600		38'600		38'988.40
<b>40096</b>	<b>Finanzvermögen, Übriges</b>	<b>100'000</b>				<b>89'620.01</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>100'000</b>				<b>89'620.01</b>
3420.00	Kapitalbeschaffung und -verwaltung	100'000				89'620.01	
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>		<b>2'969'400</b>		<b>2'929'900</b>		<b>2'572'279.46</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>2'969'400</b>		<b>2'929'900</b>		<b>2'572'279.46</b>	
<b>99998</b>	<b>Abschluss Zweckverband / Einfache Gesellschaft</b>		<b>2'969'400</b>		<b>2'929'900</b>		<b>2'572'279.46</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>2'969'400</b>		<b>2'929'900</b>		<b>2'572'279.46</b>	
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und ZV		2'969'400		2'929'900		2'572'279.46

## Erfolgsrechnung

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	<b>Allgemeine Verwaltung</b> Nettoergebnis	3'200	3'200	3'200	3'200	3'665.00	3'665.00
1	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b> Nettoergebnis						
2	<b>Bildung</b> Nettoergebnis						
3	<b>Kultur, Sport und Freizeit</b> Nettoergebnis						
4	<b>Gesundheit</b> Nettoergebnis						
5	<b>Soziale Sicherheit</b> Nettoergebnis					11'050.00	11'050.00
6	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b> Nettoergebnis						
7	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b> Nettoergebnis	2'112'200	69'400 2'042'800	2'286'000	8'700 2'277'300	2'319'454.24	78'523.27 2'240'930.97
8	<b>Volkswirtschaft</b> Nettoergebnis						
9	<b>Finanzen und Steuern</b> Nettoergebnis	968'500	45'100 923'400	697'700	48'300 649'400	356'271.69	39'638.20 316'633.49
<b>Total Aufwand / Ertrag</b>		<b>3'083'900</b>	<b>114'500</b>	<b>2'986'900</b>	<b>57'000</b>	<b>2'690'440.93</b>	<b>118'161.47</b>
<b>Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss</b>			<b>2'969'400</b>		<b>2'929'900</b>		<b>2'572'279.46</b>
<b>Total</b>		<b>3'083'900</b>	<b>3'083'900</b>	<b>2'986'900</b>	<b>2'986'900</b>	<b>2'690'440.93</b>	<b>2'690'440.93</b>

## Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>3'083'900</b>	<b>3'083'900</b>	<b>2'986'900</b>	<b>2'986'900</b>	<b>2'690'440.93</b>	<b>2'690'440.93</b>
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>3'200</b>		<b>3'200</b>		<b>3'665.00</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>3'200</b>		<b>3'200</b>		<b>3'665.00</b>
<b>01</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>3'200</b>		<b>3'200</b>		<b>3'665.00</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>3'200</b>		<b>3'200</b>		<b>3'665.00</b>
<b>0110</b>	<b>Legislative</b>	<b>3'200</b>		<b>3'200</b>		<b>3'665.00</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>3'200</b>		<b>3'200</b>		<b>3'665.00</b>
3130.00	Dienstleistungen Dritter	600		600		600.00	
3132.10	Buch- und Rechnungsprüfung	2'600		2'600		3'065.00	
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>					<b>11'050.00</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>						<b>11'050.00</b>
<b>53</b>	<b>Alter + Hinterlassene</b>					<b>11'050.00</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>						<b>11'050.00</b>
<b>5330</b>	<b>Leistungen an Pensionierte</b>					<b>11'050.00</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>						<b>11'050.00</b>
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten					11'050.00	
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>2'112'200</b>	<b>69'400</b>	<b>2'286'000</b>	<b>8'700</b>	<b>2'319'454.24</b>	<b>78'523.27</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>2'042'800</b>		<b>2'277'300</b>		<b>2'240'930.97</b>
<b>72</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>2'112'200</b>	<b>69'400</b>	<b>2'286'000</b>	<b>8'700</b>	<b>2'319'454.24</b>	<b>78'523.27</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>2'042'800</b>		<b>2'277'300</b>		<b>2'240'930.97</b>
<b>7202</b>	<b>Kläranlagen (Gemeindebetrieb)</b>	<b>2'112'200</b>	<b>69'400</b>	<b>2'286'000</b>	<b>8'700</b>	<b>2'319'454.24</b>	<b>78'523.27</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>2'042'800</b>		<b>2'277'300</b>		<b>2'240'930.97</b>
3000.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	7'500		7'500		6'038.58	

## Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	493'000		491'000		412'997.29	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	31'700		32'800		29'801.00	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	60'800		59'000		51'375.90	
3053.00	AG-Beiträge Unfall-/Personal-Haftpflichtvers.	7'900		8'300		11'393.10	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	5'300		5'500		5'038.05	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des eigenen Personals	7'000		7'000		10'733.19	
3099.00	Übriger Personalaufwand	2'500		2'500		17'727.00	
3100.00	Büromaterial	600		600		1'479.76	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	148'300		148'300		147'454.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	5'000		5'000		115.00	
3111.00	Anschaffung Maschinen/Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	15'000		15'000		15'812.03	
3111.26	Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge SH Schweikrüti					1'230.27	
3112.00	Anschaffung Kleider, Wäsche	2'000		6'000		2'086.89	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	211'000		211'000		421'829.15	
3120.20	Gaseinkauf	5'000				-433.57	
3120.25	Gas-Beschaffungskosten			5'000		671.40	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	224'500		179'500		163'944.10	
3130.20	Telefon	3'900		3'900		3'794.77	
3130.40	***Gebühren Zahlungsverkehr	100		100		73.80	
3132.00	Externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	160'000		90'000		25'830.49	
3133.00	Informatikdienstleistungen	75'500		75'500		13'887.10	
3134.00	Sachversicherungsprämien	9'000		11'000		7'152.45	
3137.00	Steuern und Abgaben; Verkehrsabgaben	900		900		460.00	
3140.00	Unterhalt Grundstücke	1'000		1'000			
3144.00	Unterhalt Hochbauten	5'000		5'000			
3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	90'000		80'000		108'345.28	
3169.00	Übrige Mieten und Benützungskosten					205.34	
3170.00	Reisekosten und Spesen	8'600		8'000		7'610.30	
3192.00	Abgeltung von Rechten	100		100		32.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	229'400		229'400		218'964.60	
3300.30	Planm. Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	192'200		166'200		219'715.57	
3300.40	Planm. Abschreibungen Hochbauten VV	24'400		24'400		24'400.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	85'000		95'000		77'689.40	
3893.00	Einlagen in Vorfinanzierungen des Eigenkapitals			311'500		312'000.00	

## Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		3'700		3'000		4'412.67
4310.00	Aktivierbare Eigenleistungen auf Sachanlagen		60'000				74'110.60
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		5'700		5'700		
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>968'500</b>	<b>3'014'500</b>	<b>697'700</b>	<b>2'978'200</b>	<b>356'271.69</b>	<b>2'611'917.66</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>2'046'000</b>		<b>2'280'500</b>		<b>2'255'645.97</b>	
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>968'500</b>	<b>45'100</b>	<b>697'700</b>	<b>48'300</b>	<b>356'271.69</b>	<b>39'638.20</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>923'400</b>		<b>649'400</b>		<b>316'633.49</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>862'000</b>	<b>6'500</b>	<b>688'000</b>	<b>9'700</b>	<b>266'001.88</b>	<b>649.80</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>855'500</b>		<b>678'300</b>		<b>265'352.08</b>
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	10'000		10'000		12'118.93	
3401.00	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	852'000		583'000		253'882.95	
3420.00	Kapitalbeschaffung und -verwaltung			95'000			
4940.00	Interne Verrechnung von kalkulatorischen Zinsen und Finanzaufwand		6'500		9'700		649.80
<b>9630</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>6'500</b>	<b>38'600</b>	<b>9'700</b>	<b>38'600</b>	<b>649.80</b>	<b>38'988.40</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>32'100</b>		<b>28'900</b>		<b>38'338.60</b>	
3940.00	Interne Verrechnung von kalkulatorischen Zinsen und Finanzaufwand	6'500		9'700		649.80	
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		38'600		38'600		38'988.40
<b>9690</b>	<b>Finanzvermögen, Übriges</b>	<b>100'000</b>				<b>89'620.01</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>100'000</b>				<b>89'620.01</b>
3420.00	Kapitalbeschaffung und -verwaltung	100'000				89'620.01	
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>		<b>2'969'400</b>		<b>2'929'900</b>		<b>2'572'279.46</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>2'969'400</b>		<b>2'929'900</b>		<b>2'572'279.46</b>	
<b>9998</b>	<b>Abschluss Zweckverband</b>		<b>2'969'400</b>		<b>2'929'900</b>		<b>2'572'279.46</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>2'969'400</b>		<b>2'929'900</b>		<b>2'572'279.46</b>	
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und ZV		2'969'400		2'929'900		2'572'279.46

## Investitionsrechnung

---

### Erläuterungen zur Investitionsrechnung

---

<b>400</b>	<b>ZV Abwasserreinigungsanlage Zimmerberg</b>		
<b>40000</b>	<b>Abwasserreinigungsanlage Zimmerberg</b>		
40000.5030.03	ARA Zimmerberg, Bau	19'500'000	Der Baubeginn einzelner Anlageteile kann sich verzögern (z.B. Verbindungsleitung). Die Abgeltungen des BAFU aus den Zahlungen betreffend Mikroverunreinigungen werden anteilmässig gemäss Baufortschritt und anrechenbaren Anlageteilen ausbezahlt.
40000.6300.00	Investitionsbeiträge vom Bund	-2'600'000	

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Einzelkonten nach Institutionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>400</b>	<b>ZV Abwasserreinigungsanlage Zimmerberg Nettoergebnis</b>	<b>19'500'000</b>	<b>2'600'000</b> <b>16'900'000</b>	<b>18'100'000</b>	<b>2'800'000</b> <b>15'300'000</b>	<b>12'722'840.27</b>	<b>919'314.50</b> <b>11'803'525.77</b>
<b>40000</b>	<b>Abwasserreinigungsanlage Zimmerberg Nettoergebnis</b>	<b>19'500'000</b>	<b>2'600'000</b> <b>16'900'000</b>	<b>18'100'000</b>	<b>2'800'000</b> <b>15'300'000</b>	<b>12'722'840.27</b>	<b>919'314.50</b> <b>11'803'525.77</b>
40000.5030.02	ARA Zimmerberg, Planerleistungen und übergeordnete Kosten					2'301'359.70	
40000.5030.03	ARA Zimmerberg, Bau	19'500'000		18'100'000		10'335'521.60	
40000.5030.04	Verbindungsleitung Horgen-Thalwil, Bau					94'858.78	
40000.5030.05	Pumpwerk Scheller und Rückbau ARA Horgen, Bau					-8'899.81	
40000.6300.00	Investitionsbeiträge vom Bund		2'600'000		2'800'000		919'314.50
<b>999</b>	<b>Abschluss Nettoergebnis</b>	<b>16'900'000</b>	<b>16'900'000</b>	<b>15'300'000</b>	<b>15'300'000</b>	<b>919'314.50</b> <b>11'803'525.77</b>	<b>12'722'840.27</b>
<b>99998</b>	<b>Abschluss Zweckverband / Einfache Gesellschaft Nettoergebnis</b>	<b>16'900'000</b>	<b>16'900'000</b>	<b>15'300'000</b>	<b>15'300'000</b>	<b>919'314.50</b> <b>11'803'525.77</b>	<b>12'722'840.27</b>
99998.5900.00	Abgang Ausgaben Zweckverband / Einfache Gesellschaft					919'314.50	
99998.6900.00	Zugang Ausgaben Zweckverband / Einfache Gesellschaft		16'900'000		15'300'000		12'722'840.27



## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis						
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit Nettoergebnis						
2 Bildung Nettoergebnis						
3 Kultur, Sport und Freizeit Nettoergebnis						
4 Gesundheit Nettoergebnis						
5 Soziale Sicherheit Nettoergebnis						
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoergebnis						
7 Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis	19'500'000	2'600'000 16'900'000	18'100'000	2'800'000 15'300'000	12'722'840.27	919'314.50 11'803'525.77
8 Volkswirtschaft Nettoergebnis						
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>	<b>19'500'000</b>	<b>2'600'000</b>	<b>18'100'000</b>	<b>2'800'000</b>	<b>12'722'840.27</b>	<b>919'314.50</b>
<b>Einnahmenüberschuss / Nettoinvestitionen</b>	<b>0</b>	<b>16'900'000</b>	<b>0</b>	<b>15'300'000</b>	<b>0.00</b>	<b>11'803'525.77</b>
<b>Total</b>	<b>19'500'000</b>	<b>19'500'000</b>	<b>18'100'000</b>	<b>18'100'000</b>	<b>12'722'840.27</b>	<b>12'722'840.27</b>

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis	19'500'000	2'600'000 16'900'000	18'100'000	2'800'000 15'300'000	12'722'840.27	919'314.50 11'803'525.77
72	Abwasserbeseitigung Nettoergebnis	19'500'000	2'600'000 16'900'000	18'100'000	2'800'000 15'300'000	12'722'840.27	919'314.50 11'803'525.77
7202	Kläranlagen (Gemeindebetrieb) Nettoergebnis	19'500'000	2'600'000 16'900'000	18'100'000	2'800'000 15'300'000	12'722'840.27	919'314.50 11'803'525.77
.5030.02	ARA Zimmerberg, Planerleistungen und übergeordnete Kosten					2'301'359.70	
.5030.03	ARA Zimmerberg, Bau	19'500'000		18'100'000		10'335'521.60	
.5030.04	Verbindungsleitung Horgen-Thalwil, Bau					94'858.78	
.5030.05	Pumpwerk Scheller und Rückbau ARA Horgen, Bau					-8'899.81	
.6300.00	Investitionsbeiträge vom Bund		2'600'000		2'800'000		919'314.50
9	Finanzen Nettoergebnis	16'900'000	16'900'000	15'300'000	15'300'000	919'314.50 11'803'525.77	12'722'840.27
99	Nicht aufgeteilte Posten Nettoergebnis	16'900'000	16'900'000	15'300'000	15'300'000	919'314.50 11'803'525.77	12'722'840.27
9999	Abschluss Nettoergebnis	16'900'000	16'900'000	15'300'000	15'300'000	919'314.50 11'803'525.77	12'722'840.27
.5900.00	Abgang Ausgaben Zweckverband / Einfache Gesellschaft					919'314.50	
.6900.00	Zugang Ausgaben Zweckverband / Einfache Gesellschaft		16'900'000		15'300'000		12'722'840.27

## Investitionsrechnung Finanzvermögen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9630 Liegenschaften des Finanzvermögen						
9690 Mobilien und übrige Sachanlagen des Finanzvermögens						
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Einnahmenüberschuss / Nettoinvestitionen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

## Investitionsrechnung Finanzvermögen

Einzelkonten nach Funktionen	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen

# **Anhang zum Budget**

## Investitionsplanung ARA Zimmerberg

in Fr. 1'000	Total	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032
<b>Baukredit ARA Zimmerberg (UA 27.9.2020)</b>	127.5												
Teuerung 1	5.6												
Teuerung 2	1.0												
Zusatzkredite BK ARA 13.3.24	1.1												
Bereinigter Baukredit	135.2												
Investitionsplanung	135.2	2.2	2.1	12.7	18.5	19.5	37.4	15.8	20.2	3.2	3.6	0.0	0.0
Investitionsbeiträge Bund, Abgeltungen BAFU	-13.2	0.0	-0.8	-0.9	-3.7	-2.6	-2.0	-1.2	-1.2	-0.8	0.0	0.0	0.0
<b>Total Baukosten ARA Zimmerberg</b>	<b>122.0</b>	<b>2.2</b>	<b>1.3</b>	<b>11.8</b>	<b>14.8</b>	<b>16.9</b>	<b>35.4</b>	<b>14.6</b>	<b>19.0</b>	<b>2.4</b>	<b>3.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>

Der Baubeginn einzelner Anlageteile kann sich verzögern (z.B. Verbindungsleitung)

Die Abgeltungen des BAFU aus den Zahlungen betreffend Mikroverunreinigungen werden anteilmässig gemäss Baufortschritt und anrechenbaren Anlageteilen ausbezahlt.

Die Abrechnung erfolgt auf den folgenden Anlageteilen:

40000.5030.02 ARA Zimmerberg, Planerleistungen und übergeordnete Kosten

Anlage-Nr. 100906

40000.5030.03 ARA Zimmerberg, Bau

Anlage-Nr. 101119

40000.5030.04 Verbindungsleitung Horgen-Thalwil, Bau

Anlage-Nr. 101120

40000.5030.05 Pumpwerk Scheller und Rückbau Horgen, Bau

Anlage-Nr. 101121

## Anhang

### Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens / Zusammenzug

Bezeichnung	Sachkonto	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Abschreibungen VV		216'600	190'600	244'115.57
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366	0	0	0.00

## Anhang

### Finanzkennzahlen

	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023		
Anzahl Einwohner der Verbandsgemeinde Horgen			23'657		
Anzahl Einwohner der Verbandsgemeinde Oberrieden			5'385		
Anzahl Einwohner der Verbandsgemeinde Rüslikon			6'268		
Anzahl Einwohner der Verbandsgemeinde Thalwil			18'550		
<b>Total Einwohner der Verbandsgemeinden</b>			<b>53'860</b>		Richtwerte
<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	> 100 %	ideal
				80 - 100 %	gut bis vertretbar
Anteil der Nettoinvestitionen, der aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.				50 - 80 %	problematisch
				< 50 %	ungenügend
<b>Zinsbelastungsanteil</b>	<b>798%</b>	<b>1254%</b>	<b>226%</b>	0 - 4 %	gut
				4 - 9 %	genügend
Anteil des laufenden Ertrags, welcher durch den Nettozinsaufwand gebunden ist.				> 9 %	schlecht